# LE MOT IN MARKE Chère Civracaise, cher Civracais, C'est avec un grand plasir que je m'adresse à vous en cette belle saison autompale. Toutes les manifestations estivales on comiu un franc succès et seront reconduites l'année prochaine. Nous prévoyons des événements et des projets structurants pour les mois à venir. Ces initiatives visent à améliorer votre qualité de vie et à promouvoir le bien-être de tous. Je vous encourage à participer activement à la vie de la commune. Un club d'orthographe a été créé et fonctionne déjà très bien, et nous accueillerons bientôt un club de yoga. Publication : Mairie Je vous souhaite à tous un automne chaleureux, rempli de bonheur et de succès. Rédaction : Commission Communication Impression réalisée par nos soins Avec mon dévouement Béatrice SAVIN, Maire Contact: 05 56 41 51 02 mairie.civrac.medo wanadoo.fr «L'automne est un deuxième ressort où chaque feuille est une fleur.» Internet: mairie-civrac-en-medoc.fr **Albert Camus** NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

# SOUS LE PRÉAU

# NOUVELLE RENTRÉE, NOUVEAUX PROJETS POUR l'ÉCOLE ROSA BONHEUR DE CIVRAC-EN-MÉDOC

Cette année, l'école a candidaté pour les Echappées Educatives proposées par le PNR (le Parc Naturel Régional) du Médoc. Nous avons été sélectionnés pour le projet « Mosaïque de paysages ». Nous allons avoir la chance de découvrir tout au long de l'année, les différents paysages du Médoc, grâce aux sorties organisées et financées par le PNR.

Le 19 septembre, Fantine, une animatrice du PNR, est venue dans notre école. La première intervention a eu lieu en classe, pour nous présenter le projet.



Les élèves ont d'abord dessiné ce que le mot Médoc leur évoquait, puis Fantine leur a proposé un blindtest pour découvrir les sons émis par les animaux de la forêt.

Ensuite, les enfants ont pu découvrir divers objets dans des fioles : ils devaient se mettre d'accord pour indiquer si ces objets étaient inoffensifs ou dangereux pour la faune et la flore. Les réponses trouvées leur ont permis de décoder le code secret et trouver le mot : littoral.

Dans une seconde partie, les enfants ont remis dans l'ordre chronologique les cartes représentant l'estuaire, ce qui leur a indiqué un nouveau type de paysage : les mattes du Nord Médoc.

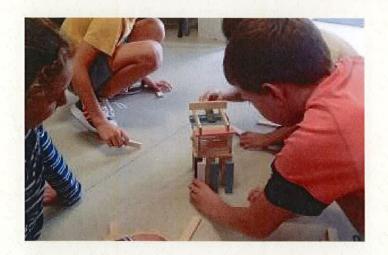




# ECHOS DE L'ÉCOLE



Les élèves ont ensuite découvert les carrelets des rives de l'estuaire et ont même construit le leur.... En kapla !



Enfin, les enfants étaient plongés dans le dernier paysage qui leur est très familier : la vigne. Ils ont terminé par une dégustation à l'aveugle de jus de raisins.



A très vite pour vous faire partager nos différentes sorties à la découverte de nos cinq paysages médocains.

Article écrit par Mme FIGEROU (directrice) et Mme LEDET.

# CÔTÉ CUISINE

#### LES RECETTES DE LAURENT

# BLANQUETTE DE VEAU, CÈPES ET PETITS LÉGUMES



- Ingrédients (pour 6 à 8 pers.)
- 1,2 kg de sauté de veau
  700 g de cèpes
  2 échalotes
  20 cl de vin blanc
  30 cl de fond de veau
  5 cl d'huile de tournesol
  5 cl d'huile de noix
  1 grosse c. à soupe de crème fraîche épaisse
  Sel et poivre
- 1. Nettoyez les cèpes, coupez-les en tranches. Épluchez et hachez les échalotes. Faites saisir les morceaux de viande 5 min sur feu vif dans une cocotte avec l'huile de tournesol.
- 2. Ajoutez les échalotes et 50 g de cèpes, laissez -les cuire 5 min sur feu vif.
- 3. Versez le vin blanc dans la cocotte, salez, poivrez, portez à ébullition puis ajoutez le fond de veau.
- 4. Couvrez la cocotte, laissez cuire 1h30 sur feu moyen en remuant régulièrement. Faites cuire le reste des cèpes 5 min dans une poêle sur feu moyen avec l'huile de noix, salez, poivrez, réservez-les sur une assiette.
- 5. Vérifiez la cuisson de la viande, elle doit être fondante, retirez-la de la cocotte. Faites réduire la sauce si elle est trop liquide, puis ajoutez la crème fraîche. Laissez bouillir 5 min puis mixez le tout avec un mixeur plongeant.
- 6. Mettez la viande et les cèpes à chauffer 10 min dans la sauce sur feu doux, servez bien chaud accompagné de navets et carottes vapeur.

#### TARTE AUX POIRES ET FIGUES

- 1. Lavez les poires, pelez-les. Coupez-les en deux et ôtez les pépins. Posez-les face bombée dans une sauteuse.
- 2. Déposez la noisette de beurre et faites revenir à feu vif. Quand elles commencent à roussir ajoutez le sucre et baissez un peu le feu. Laissez caraméliser sans remuer. Elles vont rendre leur jus, baissez le feu au minimum et ajoutez les figues. Laissez cuire 8 à 10 min (jusqu'à ce que le jus ce soit bien épaissi).
- 3. Quand les fruits sont cuits, posez-les au fond d'un moule (diamètre 23 cm) pyrex à bords hauts.
- 4. Recouvrez de pâte feuilletée. Rabattez l'excédent de pâte vers l'intérieur.
- 5. Enfournez environ 50 min à 160°C.

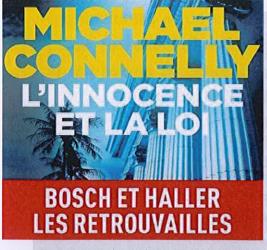


# CULTURE ET POINT LECTURE

L'INNOCENCE ET LA LOI de Mickael CONNELLY

Coup de cœur de FRANCIS LEROUX





J'aime beaucoup Michaël CONNELLY avec ses deux héros principaux : l'inspecteur Harry BOSCH et son demi-frère l'avocat Mickey HALLER, tous les deux à la limite de la légalité. Ici pour la première fois, les deux héros sont impliqués dans la même affaire.

L'avocat Mickey HALLER est arrêté pour un contrôle d'identité et on découvre dans son coffre le cadavre d'un de ses anciens clients, un escroc qu'il avait défendu. Mickey HALLER est accusé du meurtre. Il assure lui-même sa défense, mais de la prison, ce n'est pas facile. Heureusement, il a toute une équipe pour l'aider à prouver son innocence, équipe à laquelle son demi-frère viendra se joindre.

Le livre est passionnant par tous ses rebondissements et par ce qui se passe au tribunal entre le Juge, Mickey HALLER, et Dana BERG, avocate de l'accusation qui met tout en œuvre pour faire condamner Mickey HALLER. Bien sûr, la défense pense que c'est un coup monté mais comment le montrer et le démontrer ?

Bonne lecture!

APRÉS L'OCEAN de Laurence PEYRIN

Coup de cœur de LAURENCE THIBAULT BEAUVISAGE



Nous rencontrons les Alistair de Portsmouth, désireux de faire fortune outre-Atlantique.

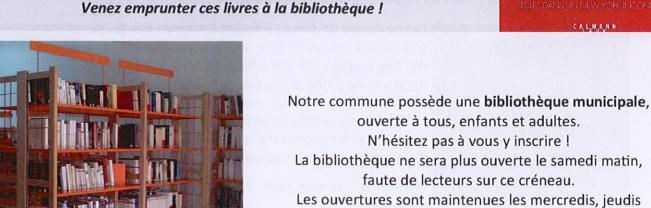
Cette famille embarque un beau jour sur le géant des mers, j'ai nommé le Titanic ...

Vous connaissez la suite!

Parmi les rescapés, les deux sœurs Alistair, et la difficulté, après ce drame, de se reconstruire.

Deuil, résilience, amitié, amour, folie sont les thèmes abordés pour dépeindre une époque et un pays où le rêve est à portée de mains. Quant aux personnages, souvent des femmes ordinaires, l'autrice leur insuffle la force, debout face à l'adversité.

Laurence PEYRIN nous entraîne dans un récit passionnant.





et vendredis de 14h30 à 17h30.

# PENDANT CE TEMPS À CIVRAC...



## Chantier Jeunes à Civrac au mois de juillet

Saluons ici le travail réalisé en juillet sur notre commune par un groupe de jeunes (Louis, Anir, Thibault, Ducan et Natis) dans le cadre d'un chantier éducatif, initiative portée par le Pôle Solidarité de la Communauté des Communes.

#### Qu'est-ce qu'un Chantier jeunes ?

La Communauté de communes Médoc Cœur de Presqu'île fournit à des jeunes de 16 à 25 ans l'occasion de se responsabiliser, de s'impliquer, de

coopérer au sein d'un chantier au service d'une collectivité, dans les domaines de l'environnement, du second œuvre du bâ-

timent, des espaces verts, de la manutention, de la décoration... Il est encadré par un éducateur spécialisé du service Insertion/ Protection de la CDC.

#### Quels sont les objectifs pour les jeunes?

- -Offrir une expérience valorisante rémunérée (par la CDC)
- -Apporter des notions éducatives, préventives et d'insertion
- -Inscrire les jeunes dans un parcours socio-professionnel
- -Créer du lien et du dialogue lors des réalisations

#### Quelles réalisations à Civrac ?

Le chantier a porté, à la demande de la commune, sur la zone autour de l'église, qui avait besoin d'une rénovation. Ainsi, ont été nettoyés et repeints, en deux tranches, du 3 au 7 juillet, puis du 17 au 21 juillet :

- -Les trois portes de l'église, dans un beau rouge vif, les bancs et les lampadaires, ainsi que la croix et le Christ devant le presbytère.
- -Le monument aux morts, qui a été entièrement rénové : la structure, le coq, les lettres des noms des combattants et les obus.

Enfin, la mousse sur les murs de l'église a été enlevée au Karcher.



La commune de Civrac a fourni les repas aux jeunes travailleurs, préparés avec soin par Sandrine et Valérie. Ces travaux ont été effectués dans la bonne humeur et une joyeuse ambiance. Solidarité, estime de soi, lien social, réflexion sur l'Histoire et la citoyenneté, sens du service collectif étaient au centre de ce chantier, et les jeunes travailleurs peuvent être fiers de la mission joliment accomplie!

Félicitations à eux cinq et leur éducateur, Farid Chaouchi.

Texte: Line Chauvin - photos: Laurent Reneleau et Farid chaouchi





# PENDANT CE TEMPS A CIVRAC...

#### **RESTAURANT CHAPA'S TAVERN**



Un nouveau restaurant a pris place au sein de notre village. Installé depuis le 24 juin, Le Chapa's Tavern est un restaurant de spécialités portugaises.

Il est ouvert du Mardi au Dimanche, avec des plats traditionnels et iconiques de la cuisine ibérique.



Photos: Crédit Facebook





Le Foyer rural, grâce aux lotos qu'il organise, a pu verser deux chèques de 3000 euros. L'un au profit du Rallye des sables et des associations « Vie en rose » (cancer du sein) et « Enfants du désert ». L'autre chèque, au bénéfice de la clinique de Lesparre, a été remis le mercredi 5 juillet par Sandra Sescous (présidente du Foyer) et Marie Sol Passarini (trésorière) à Monsieur Pilatre (directeur général) et Monsieur Germon (président du Pavillon de la mutualité).

#### loto



Photos: Gerard Segatti

#### MARCHÉ GOURMAND



## Énorme succès pour la deuxième édition des marchés!

Les gourmands étaient au rendez-vous, par une météo plutôt clémente. Tous se sont retrouvés autour de propositions culinaires salées : plateaux apéritifs, pizzas, grillades et plancha, rôtisserie. Mais également quelques douceurs comme gaufres, crêpes, chichi, glaces... sans oublier le stand de vin du Château Pierre de Montignac et la tireuse à bière du Foyer rural.

Le club des « exquis mots » a repris ses activités le 12 septembre. Les fidèles passionnées (les hommes sont les bienvenus !) de notre langue sont toujours présentes et quelques nouvelles inscriptions ont élargi le cercle. Tout se fait dans la bonne humeur ! N'hésitez pas à venir découvrir ce club ! La prochaine séance aura lieu le mardi 24 octobre à 18h au Foyer rural de Civrac.

Venez vous préparer à la 4ème édition de la grande « Dictée dans les vignes » qui aura lieu le 24 novembre prochain à 18h30 au foyer rural.

#### LE CLUB D'ORTHOGRAPHE



# VIVRE ENSEMBLE - LE PORTRAIT

### Ilona et Lauryne, deux jeunes bénévoles au service de la Polynésie



1/ Présentez-vous.

Bonjour, nous sommes Ilona et Lauryne et nous enseignons toutes les deux à titre bénévole la danse tahitienne pour tous. Nous avons chacune 21 ans et travaillons dans le secteur social sur Bordeaux. Nous avons repris le club de danse "Ori Tamarii Tahiti" qui fait partie de l'association « Jeunesse Civracaise », il

y a tout juste un an. Notre but est de partager cette belle culture et de la rendre accessible à tous.

### 2/ Comment commence votre histoire avec la danse polynésienne?

Lauryne: Cela a commencé par hasard, ma cousine, qui faisait partie du club à l'époque, m'a proposé de venir essayer la danse tahitienne quand j'avais 8 ans. J'ai été initiée à l'époque par Brigitte, Pauline et Laetitia. Cela m'a tout de suite plu et depuis ce jour, je n'ai jamais arrêté de danser. Ce que j'aime dans cette danse, c'est qu'on ne cesse jamais de progresser et que c'est un bon moyen d'expression.



**Ilona**: Cela a commencé par hasard également, mes parents m'ont amenée voir le gala de fin d'année, j'ai adoré ça et l'année d'après, j'ai commencé. Depuis je n'ai pas arrêté. J'avais 6 ans quand j'ai débuté.



# 3/ Quels sont les effectifs et l'âge des danseurs et danseuses de votre association ?

Nous sommes heureuses car grâce à la communication du club, nous avons gagné de nombreuses danseuses et aujourd'hui, on en compte plus d'une trentaine. Nos danseuses ont de 6 ans à 60 ans et beaucoup d'entre elles sont des débutantes. Pour le moment, nous n'avons pas de garçons mais nous serions heureuses d'en accueillir également!

#### 4/ Pouvez-vous nous donner les jours et horaires des cours ?

Oui bien-sûr, nos cours se déroulent tous les vendredis soirs au Foyer rural :

- De 18h30 à 19h30 pour les enfants (à partir de 6 ans)
- De 19h30 à 21h pour les adultes



# 5/ Pratiquez-vous d'autres sports ou styles de danse en dehors de cette activité ?



Lauryne : j'ai toujours été très attirée par la danse, j'ai pratiqué le hip hop pendant de longues années puis j'ai testé la gymnastique rythmique pendant 4 ans et aujourd'hui je fais de la musculation.

Ilona: En dehors de cette activité, j'ai également fait de la natation pendant 15 ans. J'ai du arrêter lorsque je suis partie sur Bordeaux pour mes études. Puis comme Lauryne, j'ai pratiqué aussi la gymnastique rythmique pendant 2 ans.

## 6/ Qu'est ce qui vous attire dans la culture polynésienne ?

Lauryne : Ce qui me plaît le plus, c'est la diversité. La culture polynésienne est très riche, rien qu'en

danse, il y a une multitude de mouvements et différents registres musicaux. A côté de cela, la Polynésie propose des paysages à couper le souffle et les Tahitiens sont très attachés aux traditions.

# 7/ Donnez-nous 3 mots pour définir la danse polynésienne.

Partage - Histoire - Bienveillance

Texte: Line Chauvin - Photos Lauryne Rojo



# JOUER ET S'INSTRUIRE



#### Quiz de l'automne

- 1- Nénuphar est un mot qui vient du grec, vrai ou faux ?
- 2- Cordonnier vient d'un nom propre de lieu. Quel est ce nom ?
- 3- Lequel de ces noms n'a jamais existé en latin?
  - A- album
  - B- aluminium
  - C- aquarium
  - D- auditorium
- 4- Quel instrument de musique tire son nom de son inventeur?
- A- le basson B- le clavecin C- le saxophone
- 5- Le nom «arènes» vient du latin arena? Que signifiait-il chez les Romains?

A- le lieu du sable B- le lieu du sacre C- le lieu du sang

5-A. car arena veut dire sable en latin.

4- C. Monsieur Sax.

d'alun et ium que l'on retrouve dans d'autres noms comme sodium.

sie. 3- B. Au début du XIXème s. l'Anglais Humphrey Davy créa ce nom à partir de alumina=terre

2- C'est la ville de Cordoue (Cordoba) en Andalou-

1-Faux. Car il vient de l'arabe.

: səsuodəy

Quiz proposé par Christiane Hanry



## **Enigmes mathématiques**

#### Enigme 1: La brique

Une brique pèse 1 kg plus une demi-brique. Combien pèse une brique ?

#### Enigme 2 : Le musée

Quatre amis visitent un musée avec seulement 3 billets d'entrée. Ils rencontrent un gardien qui veut savoir celui qui n'a pas payé son entrée :

- « Ce n'est pas moi, dit Paul.
- C'est Jean, dit Jacques.
- C'est Pierre, dit Jean.
- Jacques a tort, dit Pierre. »

Sachant qu'un seul d'entre eux ment, qui est le resquilleur ?

# Réponses aux énigmes du numéro précédent : C'est l'Allemand qui élève les poissons !

Maison 1 : jaune, Norvégien, eau, Dunhill, chats

Maison 2: bleu, Danois, thé, Blend, cheval

Maison 3: rouge, Anglais, lait, Pall Mall, oiseaux

Maison 4: verte, Allemand, café, Prince, poisson

Maison 5 : blanc, Suédois, bière, Blue master, chiens